

庄友刚 主编

马克思主义原著选读

Makesi zhuyi yuanzhu xuandu

 苏州大学出版社

研究生教学用书

研究生教学用书

马克思主义原著选读

主 编 庄友刚

副主编 车玉玲 杨思基

苏州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

马克思主义原著选读/庄友刚主编. —苏州:苏州大学出版社,2009.10
研究生教学用书
ISBN 978-7-81137-381-3

I. 马… II. 庄… III. 马列著作—研究生—教材 IV. A5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 192456 号

马克思主义原著选读

庄友刚 主编

责任编辑 赵 强

苏州大学出版社出版发行

(地址:苏州市干将东路200号 邮编:215021)

丹阳市教育印刷厂印装

(地址:丹阳市西门外 邮编:212300)

开本 787 mm×960 mm 1/16 印张 24.75 字数 468 千

2009年10月第1版 2009年10月第1次印刷

ISBN 978-7-81137-381-3 定价:38.00元

苏州大学版图书若有印装错误,本社负责调换
苏州大学出版社营销部 电话:0512-67258835
苏州大学出版社网址 <http://www.sudapress.com>

编写说明

“马列原著选读”是国家教育部规定的全国硕士研究生的公共必修课程之一。2004年,从苏州大学“马列原著选读”课程教学的实际情况出发,苏州大学出版社出版了《马列原著选读》教材,但经过一段时间的教学实践,我们发现,随着硕士研究生的招生类别逐渐多样化,原有教材已经不能完全满足硕士研究生“马列原著选读”课的教学需要。因此,我们对“马列原著选读”课程教材进行了重新选编,以更好地提高和满足这门课程的教学要求。

根据研究生教学的实际情况,新版教材所选取的篇目仍然以马克思主义哲学为主,除了对~~马列原著的文章~~进行了增减外,又增加了“西方马克思主义”的有关~~篇目~~。我们认为,“西方马克思主义”是当代马克思主义研究和发展的~~重要组成部分~~,全面了解马克思主义理论的发展状况,完全撇开“~~西方马克思主义~~”是不合适的。

新版教材篇目的编排顺序~~主要按照文章~~写作的时间顺序,而不再是按照作者或者主题进行编排。新版教材的一个突出特点就是除了选遍的篇目外,还增加了对文献的写作背景、基本思想的介绍,并在文后列出了一些思考题,以便学生在课后研读时更好地把握原著的中心内容和思想实质。

新版教材是针对硕士研究生“马列原著选读”课程改革的一种尝试。在编写过程中,我们参阅了学界已经出版的教材和相关文献,在此表示感谢。由于水平有限,书稿难免有不足之处,敬请广大读者批评指正。

编者

2009年10月

Contents

目 录

马克思：1844年经济学哲学手稿(节选).....	(1)
马克思：关于费尔巴哈的提纲	(14)
马克思 恩格斯：德意志意识形态(节选)	(19)
马克思 恩格斯：共产党宣言	(73)
马克思：《政治经济学批判》序言	(102)
恩格斯：反杜林论(节选)	(108)
恩格斯：路德维希·费尔巴哈和德国古典哲学的终结	(164)
列宁：唯物主义和经验批判主义(节选)	(202)
列宁：谈谈辩证法问题	(311)
卢卡奇：历史和阶级意识(节选)	(316)
毛泽东：实践论	(342)
毛泽东：矛盾论	(353)
弗洛姆：逃避自由(节选)	(379)
后 记.....	(390)

1844年经济学哲学手稿（节选）

马克思

【写作背景】

青年马克思的思想不断发生转变，他从早期作为一个青年黑格尔主义者研究“自我意识”至1844年开始转向研究“现实的人”，因为只有先理解“现实的人”的生存状态，才能为人类解放的最终实现找到根本途径。这时候的马克思认为，人的现实存在于政治经济学中，同时，国家、市民社会、法的基础也都在现实政治经济中，所以他转向了政治经济学研究。手稿实际上是马克思为研究政治经济学所做的准备。

1844年4—8月间，马克思在巴黎开始研究政治经济学并写了很多手稿，《1844年政治经济学手稿》因为是马克思在巴黎时候完成的，所以又称做《巴黎手稿》（以下简称《手稿》）。《手稿》在马克思生前没有发表，直到1927年，马克思逝世44年之后，俄国马克思主义研究者达·梁赞诺夫将《手稿》第3部分整理后，发表在俄文版《马克思恩格斯文库》第3卷上，后重印于1929年出版的《马克思恩格斯全集》俄文第3版上，标题为《〈神圣家族〉的准备材料》，但是并没有引起广泛注意。1929年在巴黎出版的《马克思主义评论》法文杂志上以《关于共产主义和私有制的札记》和《关于需要、生产和分工的札记》为标题发表了一些片断。1932年，德国社会党人S.朗兹胡特和J. P. 迈耶尔对手稿进行整理后，用原文发表在《卡尔·马克思：历史唯物主义（早期著作）》第1卷中，标题是《政治经济学和哲学》，这个版本略去了《手稿》的第一部分。同年，《马克思恩格斯全集》（国际版）第1部分第3卷首次用原文全文发表了《手稿》，标题是《经济学哲学手稿（1844年）》。1932年和1937年，法文本和意大利文本先后出版。《手稿》中文有两个《全集》版本，即《马克思恩格斯全集》第1版第42卷的版本和《马克思恩格斯全集》第2版第3卷的版

本。单行本共有三个,即1979年人民出版社出版的刘丕坤译本,1985年人民出版社根据《马克思恩格斯全集》第1版第42卷译文排印的版本,以及2000年人民出版社根据《马克思恩格斯全集》第2版第3卷译文排印的版本。

《手稿》自问世以来,围绕它展开的争论从未终止,学者们甚至由此把马克思的哲学分为“青年马克思”与“成熟时期的马克思”两部分。推崇它的人认为,《手稿》中的思想是“概括马克思的全部精神的唯一文献”,“显示了马克思主义的真正隐秘的含义”,对论证“新马克思主义具有决定的意义”,是“马克思的中心著作”,等等。另一些以“正统的”马克思主义自居的学者则对《手稿》持另外的态度,认为只有成熟时期的马克思著作才代表真正的马克思的著作;认为《手稿》是马克思早期不成熟的观点。无论各家如何解读,有一点毋庸置疑,《手稿》的发表在西方现代哲学、西方马克思主义、前苏联东欧思想界、当代中国思想理论界,引起重大的轰动,引起人们对于手稿中思想的一次次诠释,显示出它的重要现实意义和理论意义。《手稿》不仅促使了西方马克思主义的诞生,而且其中的异化思想、弘扬批判精神也被西方马克思主义继承与发展,在当代依旧具有重要的现实意义。

【基本思想】

《手稿》主要是马克思在阅读相关政治经济学著作时对原书的摘录、转述、批判性的注释以及马克思自己在阅读中产生的思想和观点组成。共分为三个部分:第一部分分为“工资”、“资本的利润”、“地租”三个标题。马克思在这三个标题下主要摘录了亚当·斯密等人的著作,并作了批判性的分析。第二部分“异化劳动”,主要是马克思自己的研究心得。“第三部分”包括对第二部分的补充,以及对黑格尔的批判和关于货币的论述。

《手稿》是马克思批判资产阶级经济学的第一个大纲,手稿中的研究方法体现出了马克思在巴黎时期把哲学研究同经济学研究结合起来的特征。可以说,马克思主义哲学思想是从对政治经济学的研究中受到启发而产生的。异化劳动是《手稿》的基本哲学思想,马克思在对资产阶级经济学的批判中建立异化劳动理论。他在肯定了对象化劳动的积极作用的同时指出,在自由资本主义时期,工人劳动处于异化状态,异化劳动具有四种表现形式:1. 从生产的结果看,劳动者的劳动和他的劳动产品相异化;2. 从生产过程看,劳动者与他的劳动活动相异化;3. 从人的类本质方面来看,劳动者与他的类本质相异化;4. 从人际关系来看,人与人的关系相异化。马克思通过对异化劳动

的阐释，揭示了形成两大阶级对抗的原因，并对私有制展开了批判。在马克思看来，对象化劳动是在私有制的社会条件下才转变为异化劳动的。关于共产主义的论述是《手稿》的另一中心内容。在马克思看来，扬弃异化的途径在于共产主义社会的生成，他认为，共产主义是私有财产即人的自我异化的积极扬弃，它是人向自身、向社会的人的复归，而且，这种复归是完全的、自觉的、保存了以往发展的全部财富的。概括说来，在《手稿》中，马克思对共产主义的理解包含了这样的几层含义：1. 共产主义是异化劳动的扬弃与私有财产的克服。2. 在这个社会里，人全面地占有了自己的自由自觉活动的本质，完整的人生成。3. 共产主义社会保存了以往历史发展的全部财富。4. 在共产主义社会中，人与自然、人与社会、人与自身的矛盾都得到了克服。

总之，在《手稿》中，马克思试图从唯物主义和共产主义立场出发，借助于异化理论的概念对资产阶级政治经济学和资本主义制度进行批判，从而论证了共产主义实现的必要性。

【正文】

[异化劳动和私有财产]

我们是从国民经济学的各个前提出发的。我们采用了它的语言和它的规律。我们把私有财产，把劳动、资本、土地的互相分离，工资、资本利润、地租的互相分离以及分工、竞争、交换价值概念等等当作前提。我们从国民经济学本身出发，用它自己的话指出，工人降低为商品，而且降低为最贱的商品；工人的贫困同他的产品的力量和数量成反比；竞争的必然结果是资本在少数人手中积累起来，也就是垄断的更惊人的恢复；最后，资本家和地租所有者之间、农民和工人之间的区别消失了，而整个社会必然分化为两个阶级，即有产者阶级和没有财产的工人阶级。

国民经济学从私有财产的事实出发。它没有给我们说明这个事实。它把私有财产在现实中所经历的物质过程，放进一般的、抽象的公式，然后把把这些公式当作规律。它不理解这些规律，就是说，它没有指明这些规律是怎样从私有财产的本质中产生出来的。国民经济学没有向我们说明劳动和资本分离以及资本和土地分离的原因。例如，当它确定工资和资本利润之间的关系时，它把资本家的利益当作最终原因；就是说，它把应当加以阐明的东西当

作前提。同样,竞争到处出现,对此则用外部情况来说明。至于这种似乎偶然的外部情况在多大程度上仅仅是一种必然的发展过程的表现,国民经济学根本没有向我们讲明。我们已经看到,交换本身在它看来是偶然的事实。贪欲以及贪欲者之间的战争即竞争,是国民经济学家所推动的仅有的车轮。^①

正因为国民经济学不理解运动的联系,所以才把例如竞争的学说同垄断的学说,行业自由的学说同同业公会的学说,地产分割的学说同大地产的学说对立起来。因为竞争、行业自由、地产分割仅仅被阐述和理解作为垄断、同业公会和封建所有制的偶然的、蓄意的、强制的结果,而不是必然的、不可避免的、自然的结果。

因此,我们现在必须弄清楚私有制,贪欲和劳动、资本、地产三者的分离之间,交换和竞争之间,人的价值和人的贬值之间,垄断和竞争等等之间,这全部异化和货币制度之间的本质联系。

不要像国民经济学家那样,当他想说明什么的时候,总是置身于一种虚构的原始状态。这样的原始状态什么问题也说明不了。国民经济学家只是使问题堕入五里雾中。他把应当加以推论的东西即两个事物之间的例如分工和交换之间的必然关系,假定为事实、事件。神学家也是这样用原罪来说明恶的起源,就是说,他把他应当加以说明的东西假定为一种具有历史形式的事实。

我们且从当前的经济事实出发。

工人生产的财富越多,他的产品的力量和数量越大,他就越贫穷。工人创造的商品越多,他就越变成廉价的商品。物的世界的增值同人的世界的贬值成正比。劳动生产的不仅是商品,它生产作为商品的劳动自身和工人,而且是按它一般生产商品的比例生产的。

这一事实无非是表明:劳动所生产的对象,即劳动的产品,作为一种异己的存在物,作为不依赖于生产者的力量,同劳动相对立。劳动的产品是固定在某个对象中的、物化的劳动,这就是劳动的对象化。劳动的现实化就是劳动的对象化。在国民经济学假定的状况中,劳动的这种现实化表现为工人的非现实化,对象化表现为对象的丧失和被对象奴役,占有表现为异化、外化。

劳动的现实化竟如此表现为非现实化,以致工人非现实化到饿死的地

^① 在手稿中,这段话下面删去了一句话:“我们现在必须回顾上述财产的物质运动的本质”。——编者注

步。对象化竟如此表现为对象的丧失，以致工人被剥夺了最必要的对象——不仅是生活的必要对象，而且是劳动的必要对象。甚至连劳动本身也成为工人只有通过最大的努力和极不规则的中断才能加以占有的对象。对对象的占有竟如此表现为异化，以致工人生产的对象越多，他能够占有的对象就越少，而且越受自己的产品即资本的统治。

这一切后果包含在这样一个规定中：工人对自己的劳动的产品的关系就是对一个异己的对象的关系。因为根据这个前提，很明显，工人在劳动中耗费的力量越多，他亲手创造出来反对自身的、异己的对象世界的力量就越强大，他自身、他的内部世界就越贫乏，归他所有的东西就越少。宗教方面的情况也是如此。人奉献给上帝的越多，他留给自身的就越少。工人把自己的生命投入对象，但现在这个生命已不再属于他而属于对象了。因此，这种活动越多，工人就越丧失对象。凡是成为他的劳动的产品的东西，就不再是他自身的东西。因此，这个产品越多，他自身的东西就越少。工人在他的产品中的外化，不仅意味着他的劳动成为对象，成为外部的存在，而且意味着他的劳动作为一种与他相异的东西不依赖于他而在他之外存在，并成为同他对立的独立力量；意味着他给予对象的生命是作为敌对的和相异的东西同他相对立。

现在让我们来更详细地考察一下对象化，工人的生产，并且考察对象即工人产品在对象化中的异化、丧失。

没有自然界，没有感性的外部世界，工人什么也不能创造。它是工人的劳动得以实现、工人的劳动在其中活动、工人的劳动从中生产出和借以生产出自己的产品的材料。

但是，自然界一方面在这样的意义上给劳动提供生活资料，即没有劳动加工的对象，劳动就不能存在，另一方面，也在更狭隘的意义上提供生活资料，即维持工人本身的肉体生存的手段。

因此，工人越是通过自己的劳动占有外部世界、感性自然界，他就越是在两个方面失去生活资料：第一，感性的外部世界越来越不成为属于他的劳动的对象，不成为他的劳动的生活资料；第二，感性的外部世界越来越不给他提供直接意义的生活资料，即维持工人的肉体生存的手段。

因此，工人在这两方面成为自己的对象的奴隶：首先，他得到劳动的对象，也就是得到工作；其次，他得到生存资料。因此，他首先是作为工人，其次是作为肉体的主体，才能够生存。这种奴隶状态的顶点就是：他只有作为工

人才能维持自己作为肉体的主体,并且只有作为肉体的主体才能是工人。

(按照国民经济学的规律,工人在他的对象中的异化表现在:工人生产得越多,他能够消费的越少;他创造价值越多,他自己越没有价值、越低贱;工人的产品越完美,工人自己越畸形;工人创造的对象越文明,工人自己越野蛮;劳动越有力量,工人越无力;劳动越机巧,工人越愚笨,越成为自然界的奴隶。)

国民经济学由于不考察工人(劳动)同产品的直接关系而掩盖劳动本质的异化。当然,劳动为富人生产了奇迹般的东西,但是为工人生产了赤贫。劳动生产了宫殿,但是给工人生产了棚舍。劳动生产了美,但是使工人变成畸形。劳动用机器代替了手工劳动,但是使一部分工人回到野蛮的劳动,并使另一部分工人变成机器。劳动生产了智慧,但是给工人生产了愚钝和痴呆。

劳动对它的产品的直接关系,是工人对他的生产的对象的关系。有产者对生产对象和生产本身的关系,不过是这前一种关系的结果,而且证实了这一点。对问题的这另一个方面我们将在后面加以考察。因此,当我们问劳动的本质关系是什么的时候,我们问的是工人对生产的关系。

以上我们只是从一个方面,就是从工人对他的劳动产品的关系这个方面,考察了工人的异化、外化。但是,异化不仅表现在结果上,而且表现在生产行为中,表现在生产活动本身中。如果工人不是在生产行为本身中使自身异化,那么工人活动的产品怎么会作为相异的东西同工人对立呢?产品不过是活动、生产的总结。因此,如果劳动的产品是外化,那么生产本身必然是能动的外化,或活动的外化,外化的活动。在劳动对象的异化中不过总结了劳动活动本身的异化、外化。

那么,劳动的外化表现在什么地方呢?

首先,劳动对工人来说是外化的东西,也就是说,不属于他的本质;因此,他在自己的劳动中不是肯定自己,而是否定自己,不是感到幸福,而是感到不幸,不是自由地发挥自己的体力和智力,而是使自己的肉体受折磨、精神遭摧残。因此,工人只有在劳动之外才感到自在,而在劳动中则感到不自在,他在不劳动时觉得舒畅,而在劳动时就觉得不舒畅。因此,他的劳动不是自愿的劳动,而是被迫的强制劳动。因此,它不是满足劳动需要,而只是满足劳动需要以外的那些需要的一种手段。劳动的异己性完全表现在:只要肉体的强制或其他强制一停止,人们会像逃避瘟疫那样逃避劳动。外化的劳动,人在其

中使自己外化的劳动，是一种自我牺牲、自我折磨的劳动。最后，对工人来说，劳动的外在性表现在：这种劳动不是他自己的，而是别人的；劳动不属于他；他在劳动中也不属于他自己，而是属于别人。在宗教中，人的幻想、人的头脑和人的心灵的自主活动对个人发生作用不取决于他个人，就是说，是作为某种异己的活动，神灵的或魔鬼的活动发生作用，同样，工人的活动也不是他的自主活动。他的活动属于别人，这种活动是他自身的丧失。

因此，结果是，人（工人）只有在运用自己的动物机能——吃、喝、生殖，至多还有居住、修饰等等——的时候，才觉得自己在自由活动，而在运用人的机能时，觉得自己只不过是动物。动物的东西成为人的东西，而人的东西成为动物的东西。

吃、喝、生殖等等，固然也是真正的人的机能。但是，如果加以抽象，使这些机能脱离人的其他活动领域并成为最后的和唯一的终极目的，那它们就是动物的机能。

我们从两个方面考察了实践的人的活动即劳动的异化行为。第一，工人对**劳动产品**这个异己的、统治着他的对象的关系。这种关系同时也是工人对感性的外部世界、对自然对象——异己的与他敌对的世界——的关系。第二，在劳动过程中**劳动对生产行为**的关系。这种关系是工人对他自己的活动——一种异己的、不属于他的活动——的关系。在这里，活动是受动；力量是无能；生殖是去势；工人**自己的**体力和智力，他个人的生命——因为，生命如果不是活动，又是什么呢？——是不依赖于他、不属于他、转过来反对他自身的活动。这是**自我异化**，而上面所谈的是**物的异化**。

我们现在还要根据在此以前考察的**异化劳动**的两个规定推出它的第三个规定。

人是类存在物，不仅因为人在实践上和理论上都把类——他自身的类以及其他物的类——当作自己的对象；而且因为——这只是同一种事物的另一种说法——人把自身当作现有的、有生命的类来对待，因为人把自身当作**普遍的**因而也是自由的存在物来对待。

无论是在人那里还是在动物那里，类生活从肉体方面来说就在于人（和动物一样）靠无机界生活，而人和动物相比越有普遍性，人赖以生活的无机界的范围就越广阔。从理论领域来说，植物、动物、石头、空气、光等等，一方面作为自然科学的对象，一方面作为艺术的对象，都是人的意识的一部分，是人的精神的无机界，是人必须事先进行加工以便享用和消化的精神食粮；同样，

从实践领域来说,这些东西也是人的生活 and 人的活动的一部分。人在肉体上只有靠这些自然产品才能生活,不管这些产品是以食物、燃料、衣着的形式还是以住房等等的形式表现出来。在实践上,人的普遍性正表现为这样的普遍性,它把整个自然界——首先作为人的直接的生活资料,其次作为人的生命活动的对象(材料)^①和工具——变成人的无机的身体。自然界,就它自身不是人的身体而言,是人的无机的身体。人靠自然界生活。这就是说,自然界是人为了不致死亡而必须与之处于持续不断地交互作用过程的、人的身体。所谓人的肉体生活和精神生活同自然界相联系,不外是说自然界同自身相联系,因为人是自然界的一部分。

异化劳动,由于(1)使自然界,(2)使人本身,使他自己的活动机能,他的生命活动同人相异化,也就使类同人相异化;对人来说,它把类生活变成维持个人生活的手段。第一,它使类生活和个人生活异化;第二,把抽象形式的个人生活变成同样是抽象形式和异化形式的类生活的目的。

因为,首先,劳动这种生命活动、这种生产生活本身对人来说不过是满足他的需要即维持肉体生存的需要的手段。而生产生活就是类生活。这是产生生命的生活。一个种的全部特性、种的类特性就在于生命活动的性质,而人的类特性恰恰就是自由的有意识的活动。生活本身仅仅成为生活的手段。

动物和自己的生命活动是直接同一的。动物不把自己同自己的生命活动区别开来。它就是自己的生命活动。人则使自己的生命活动本身变成自己意志的和自己意识的对象。他具有有意识的生命活动。这不是人与之直接融为一体的那种规定性。有意识的生命活动把人同动物的生命活动直接区别开来。正是由于这一点,人才是类存在物。或者说,正因为人是类存在物,他才是有意识的存在物,就是说,他自己的生活对他来说是对象。仅仅由于这一点,他的活动才是自由的活动。异化劳动把这种关系颠倒过来,以致人正因为是有意识的存在物,才把自己的生命活动,自己的本质变成仅仅维持自己生存的手段。

通过实践创造对象世界,改造无机界,人证明自己是有意志的类存在物,就是说是这样一种存在物,它把类看作自己的本质,或者说把自身看作类存在物。诚然,动物也生产。它为自己营造巢穴或住所,如蜜蜂、海狸、蚂蚁等。但是,动物只生产它自己或它的幼仔所直接需要的东西;动物的生产是片面

① 在手稿中,“材料”一词写在“对象”一词上方。——编者注

的，而人的生产是全面的；动物只是在直接的肉体需要的支配下生产，而人甚至不受肉体需要的影响也进行生产，并且只有不受这种需要的影响才进行真正的生产；动物只生产自身，而人再生产整个自然界；动物的产品直接属于它的肉体，而人则自由地面对自己的产品。动物只是按照它所属的那个种的尺度和需要来建造，而人懂得按照任何一个种的尺度来进行生产，并且懂得处处都把内在的尺度运用于对象；因此，人也按照美的规律来构造。

因此，正是在改造对象世界中，人才真正地证明自己是类存在物。这种生产是人的能动的类生活。通过这种生产，自然界才表现为他的作品和他的现实。因此，劳动的对象是人的类生活的对象化：人不仅像在意识中那样在精神上使自己二重化，而且能动地、现实地使自己二重化，从而在他所创造的世界中直观自身。因此，异化劳动从人那里夺去了他的生产的对象，也就从人那里夺去了他的类生活，即他的现实的类对象性，把人对动物所具有的优点变成缺点，因为从人那里夺走了他的无机的身体即自然界。

同样，异化劳动把自主活动、自由活动贬低为手段，也就把人的类生活变成维持人的肉体生存的手段。

因此，人具有的关于自己的类的意识，也由于异化而改变，以致类生活对他来说竟成了手段。

这样一来，异化劳动导致：

(3) 人的类本质——无论是自然界，还是人的精神的类能力——变成对人来说是异己的本质，变成维持他的个人生存的手段。异化劳动使人自己的身体，同样使在他之外的自然界，使他的精神本质，他的人的本质同人相异化。

(4) 人同自己的劳动产品、自己的生命活动、自己的类本质相异化的直接结果就是人同人相异化。当人同自身相对立的时候，他也同他人相对立。凡是适用于人对自己的劳动、自己的劳动产品和对自身的关系的东西，也都适用于人对他人、对他人的劳动和劳动对象的关系。

总之，人的类本质同人相异化这一命题，说的是一个人同他人相异化，以及他们中的每个人都同人的本质相异化。

人的异化，一般地说，人对自身的任何关系，只有通过人对其他人的关系才得到实现和表现。

因此，在异化劳动的条件下，每个人都按照他自己作为工人所具有的那种尺度和关系来观察他人。

我们的出发点是经济事实即工人及其产品的异化。我们表述了这一事实的概念：异化的、外化的劳动。我们分析了这一概念，因而我们只是分析了一个经济事实。

现在让我们看一看，应该怎样在现实中去说明和表述异化的、外化的劳动这一概念。

如果劳动产品对我来说是异己的，是作为异己的力量面对着我，那么它到底属于谁呢？

如果我自己的活动不属于我，而是一种异己的活动、一种被迫的活动，那么它到底属于谁呢？

属于另一个有别于我的存在物。

这个存在物是谁呢？

是神吗？确实，起初主要的生产活动，如埃及、印度、墨西哥的神殿建造等等，是为了供奉神的，而产品本身也是属于神的。但是，神从来不单独是劳动的主人。自然界也不是。而且，下面这种情况多么矛盾：人是通过自己的劳动使自然界受自己支配，神的奇迹越是由于工业的奇迹而变成多余，人就越是会为了讨好这些力量而放弃生产的乐趣和对产品的享受。

劳动和劳动产品所归属的那个异己的存在物，劳动为之服务和劳动产品供其享受的那个存在物，只能是人自身。

如果劳动产品不属于工人，并作为一种异己的力量同工人相对立，那么这只能是由于产品属于工人之外的他人。如果工人的活动对他本身来说是一种痛苦，那么这种活动就必然给他人带来享受和生活乐趣。不是神也不是自然界，只有人自身才能成为统治人的异己力量。

还必须注意上面提到的这个命题：人对自身的关系只有通过他对他人的关系，才成为对他来说是对象性的、现实的关系。因此，如果人对自己的劳动产品即对象化劳动的关系，就是对一个异己的、敌对的、强有力的、不依赖于他的对象的关系，那么他对这一对象所以发生这种关系就在于有另一个异己的、敌对的、强有力的、不依赖于他的人这一对象的主人。如果人把他自己的活动看作一种不自由的活动，那么他是把这种活动看作替他人服务的、受他人支配的、处于他人的强迫和压制之下的活动。

人同自身和自然界的任何自我异化，都表现在他使自身和自然界跟那些与他不同的人所发生的关系上。因此，宗教的自我异化也必然表现在世俗人对僧侣或者世俗人对耶稣基督——因为这里涉及精神世界——等等的关系

上。在实践的、现实的世界中，自我异化只有通过对他人的实践的、现实的关系才能表现出来。异化借以实现的手段本身就是实践的。因此，通过异化劳动，人不仅生产出他对作为异己的、敌对的力量^①的生产对象和生产行为的关系，而且生产出他人对他的生产和他的产品的关系，以及他对这些他人的关系。正像他把他自己的生产变成自己的非现实化，变成对自己的惩罚一样，正像他丧失掉自己的产品并使它变成不属于他的产品一样，他也生产出不生产的人对生产和产品的支配。正像他使他自己的活动同自身相异化一样，他也使与他相异的人占有非自身的活动。

到目前为止，我们只是从工人方面考察了这一关系；下面我们还要从非工人方面来加以考察。

总之，通过异化的、外化的劳动，工人生产出一个对劳动生疏的、站在劳动之外的人对这个劳动的关系。工人对劳动的关系，生产出资本家——或者不管人们给劳动的主人起个什么别的名字——对这个劳动的关系。

因此，私有财产是外化劳动即工人对自然界和对自身的外在关系的产物、结果和必然后果。

因此，我们通过分析，从外化劳动这一概念，即从外化的人、异化劳动、异化的生命、异化的人这一概念得出私有财产这一概念。

诚然，我们从国民经济学得到作为私有财产运动之结果的外化劳动（外化的生命）这一概念。但是，对这一概念的分析表明，尽管私有财产表现为外化劳动的根据和原因，但确切地说，它是外化劳动的后果，正像神原先不是人类理智迷误的原因，而是人类理智迷误的结果一样。后来，这种关系就变成相互作用的关系。

私有财产只有发展到最后的、最高的阶段，它的这个秘密才重新暴露出来，就是说，私有财产一方面是外化劳动的产物，另一方面又是劳动借以外化的手段，是这一外化的实现。

这些论述使至今没有解决的各种矛盾立刻得到阐明。

（1）国民经济学虽然从劳动是生产的真正灵魂这一点出发，但是它没有给劳动提供任何东西，而是给私有财产提供了一切。蒲鲁东从这个矛盾得出了有利于劳动而不利于私有财产的结论。然而，我们看到，这个表面的矛盾是异化劳动同自身的矛盾，而国民经济学只不过表述了异化劳动的规律

^① 手稿中是 Menschen(人)，不是 Mächte(力量)。——编者注

罢了。

因此,我们也看到,工资和私有财产是同一的,因为用劳动产品、劳动对象来偿付劳动本身的工资,不过是劳动异化的必然后果,因为在工资中,劳动不表现为目的本身,而表现为工资的奴仆。下面我们要详细说明这个问题,现在还只是作出几点结论。

强制**提高工资**(且不谈其他一切困难,不谈强制提高工资这种反常情况也只有靠强制才能维持),无非是**给奴隶以较多工资**,而且既不会使工人也不会使劳动获得人的身分和尊严。

甚至蒲鲁东所要求的**工资平等**,也只能使今天的工人对自己的劳动的关系变成一切人对劳动的关系。这时社会就被理解为抽象的资本家。

工资是异化劳动的直接结果,而异化劳动是私有财产的直接原因。因此,随着一方衰亡,另一方也必然衰亡。

(2)从异化劳动对私有财产的关系可以进一步得出这样的结论:社会从私有财产等等解放出来、从奴役制解放出来,是通过**工人解放**这种政治形式来表现的,别以为这里涉及的仅仅是工人的解放,因为工人的解放还包含普遍的人的解放;其所以如此,是因为整个的人类奴役制就包含在工人对生产的关系中,而一切奴役关系只不过是这种关系的变形和后果罢了。

正如我们通过分析从**异化的、外化的劳动**的概念得出**私有财产**的概念一样,我们也可以借助这两个因素来阐明国民经济学的一切**范畴**,而且我们将重新发现,每一个范畴,例如买卖、竞争、资本、货币,不过是这两个基本因素的**特定的、展开了的表现**而已。

但是,在考察这些范畴的形成以前,我们还打算解决两个任务:

(1)从**私有财产对真正人的和**社会的财产的关系来说明作为异化劳动的结果的**私有财产**的普遍本质。

(2)我们已经承认**劳动的异化、劳动的外化**这个事实,并对这一事实进行了分析。现在要问,人怎么使他的**劳动外化、异化**?这种异化又怎么以人的发展的本质为根据?我们把**私有财产的起源问题**变为**外化劳动对人类发展进程的关系问题**,就已经为解决这一任务得到了许多东西。因为人们谈到**私有财产**时,认为他们谈的是人之外的东西。而人们谈到劳动时,则认为是直接谈到人本身。问题的这种新的提法本身就已包含问题的解决。

补入(1) **私有财产的普遍本质以及私有财产对真正人的财产的关系**。

在这里外化劳动分解为两个组成部分,它们互相制约,或者说,它们只是